



## HAYDI, ÜNİVERSİTE OKUMAK İÇİN UKRAYNA'YA!

Yüksek mühendis, doktor,  
sosyolog veya iktisatçı olmak  
istiyorsanız Ukrayna'da  
uluslararası seviyede eğitim  
alabilirsiniz



[www.see-you.in.ua](http://www.see-you.in.ua)

UKRAYNA'DA ÜST SINIF  
NİTELİKLİ UZMAN OLUN!



## HAYDI, ÜNİVERSİTE OKUMAK İÇİN UKRAYNA'YA!

Yurt dışında okumak her zaman prestijli ve popülerdir. Çünkü yabancı eğitim kurumundan diploma alan uzman kişi, kendi profesyonel faaliyetine diğer ülkelerin bilgilerini, uygulamalarını ve perspektifi olan bilim yöntemlerini ekleyecektir. Şirketlerin sadece iç piyasa ile sınırlı kalmadığı, modern, dinamik ve açık bir dünyada, diğer ülkelerin kültürel, sosyal ve ekonomik özelliklerine dair bilgi sahibi olmak her zaman gereklidir.

Size, Ukrayna'da yüksek eğitim alma imkânlarını anlatmak isteriz. Burada mühendis ya da doktor, sosyolog veya iktisatçı, dilbilimci ya da müzisyen mesleklerini öğrenebilirsiniz. Ukrayna'yı 130'dan fazla ülkeden öğrenci adayları eğitim yeri olarak seçmektedir. Bu ülke yurt dışından buraya okumak amacıyla gelen öğrenci sayısı açısından dünyada onuncu sıradadır. Dünyada yüzölçümü açısından 45. ve nüfus miktarı açısından 27.sırada olan bir ülke için bu rakam yüksek sayılır. Ama şaşırarak bir şey yok, çünkü Ukrayna'nın eğitim sistemi eski geleneklere dayanan kuvvetli ve kapsamlı bir eğitim sistemidir. Orta çağlarda Kiev ve Lviv'in ilk yüksek eğitim kurumları diğer ülkelerden gelen öğrencileri kabul etmekteydiler.

Bugün Ukrayna yüksek eğitim kurumlarında 48 binden fazla yabancı öğrenci eğitim görmektedir. Buradaki üniversiteler, enstitüler ve akademiler 400'den fazla meslek için lisans, uzmanlık ve master eğitimi programı sunmaktadır. Bunlar arasında hayal ettiğiniz meslek mutlaka vardır.



# UKRAYNA'DA EĞİTİM GÖRMENİN 10 AVANTAJI

Siz kendiniz veya bir akrabalarınız için yurt dışında eğitim alma imkanı mı araştırıyorsunuz?  
Öyleyse, Size Ukrayna'yı dikkatlice incelemenizi teklif ediyoruz.

## 1 ÜLKEYE BASİT GİRİŞ KOŞULLARI.

Mesela SSCB'de bulunmuş ülkelerin vatandaşları için genel olarak giriş vizesizdir. Bunlardan başka birçok Avrupa ülkelerinden, ABD, Kanada, İsrail, Japonya, Moğolistan gibi ülkelerden ve bazı diğer devletlerden de ülkeye vizesiz girilebilir. Vize almak için zaman, çaba ve para harcamanıza gerek kalmayacaktır. Diğer ülkelerin vatandaşları vize alınması konusundaki bilgileri Ukrayna Büyükelçiliklerinden öğrenebilirler. İlgilediğiniz yüksek eğitim kurumunun görevlileri de vize açısından size yardımcı olurlar.

## 2 UKRAYNA'DA YABANCI LARA KARŞI HOŞGÖRÜLÜ DAVRANIRLAR.

Ülkede ırklar, milletler veya dinler arasında herhangi bir ihtilaf yoktur. Ukraynalıların kendileri de misafirperverliği ile ünlüdür, bunu kendiniz de görebilirsiniz.

## 3 UKRAYNA'DA YAŞAMAK

Avrupa ülkeleri, Kuzey Amerika veya Moskova'ya göre **DAHA UCUZDUR.** Ukrayna'nın başkenti olan Kiev'i bile dünyanın en pahalı şehirleri arasında göremezsiniz. Harkov, Dnepropetrovsk, Donetsk, Lugansk, Lvov veya Odesa gibi il merkezlerinden birinde bulunan üniversiteyi seçerseniz ev kira fiyatları başkente göre daha da düşük olacaktır.

## 4 UKRAYNA'DA EĞİTİM BEDELİ DE AVRUPA VEYA KUZAY AMERİKA'YA GÖRE DAHA UCUZDUR.

## 5 ÜLKENİN önde gelen ÜNİVERSİTELERİNİN BİR ASIRDAN

## 6 UKRAYNA ÜNİVERSİTELERİNDE BİRÇOK ÜLKEDE KABUL EDİLEN İHTİSAS ŞEMASINA GÖRE EĞİTİM ALABİLİRSİNİZ:

İhtisas, master. Ukrayna'nın eğitim-ihtisas sistemi dereceleri kendine sahiptir: Avrupa'dan farklı olarak "uzmanlık" derecesi mevcuttur. Bu nedenle bazı eğitim kurumları bu dereceyi almanızı teklif edebilirler. Bu dereceyi alırsanız "İhtisas" programından bir sene fazla ama, "master" programından bir sene az okuyacaksınız. Belki bu derece sizin ülkenizin taleplerine daha uygun olacaktır. Gelecekteki planlarınıza bağlantılı olarak dereceyi seçmek size kalıyor.

## 7 UKRAYNA DİPLOMASI İLE PROFESYONEL ÇALIŞMA HAYATINA BAŞLAYABİLİR VEYA DÜNYANIN HERHANGİ BİR ÜLKESİNDE EĞİTİMİNİZE DEVAM EDEBİLİRSİNİZ.

Ukrayna diğer devletler ile

birlikte eğitim belgelerinin (diplomalarının) tanınması prosedürünün kolaylaştırılması için çalışmaktadır. Ülke belgelerin tanınmasına dair basitleştirilmiş prosedürü için Lahey Sözleşmesinin ve aynı zamanda Avrupa bölgesinde yüksek eğitim diplomalarının tanındığına dair Lizbon Sözleşmesinin üyesidir.

## 8 Yabancı öğrencileri kabul eden YÜKSEK EĞİTİM KURUMLARININ ÇOĞU KENDİ HAZIRLIK FAKÜLTESİNE SAHIPTIR.

Rusça veya Ukraynaca olarak eğitim görmek istiyorsanız ve şimdilik bu dilleri yeterli derecede bilmiyorsanız, sizin ana dilinizde olmayan eğitiminize bir yıl boyunca hazırlanabilirsiniz.

## 9 UKRAYNA ÜNİVERSİTELERİ ÖĞRENCİLERİNE kendi öğrenci yurtlarında KALMALARINI TEKLİF EDERLER:

bu ancak öğrencilerin faydalanabildiği pahalı olmayan bir konaklama türüdür. Ama daha rahat bir şekilde yaşamak isterseniz daire de kiralayabilirsiniz.

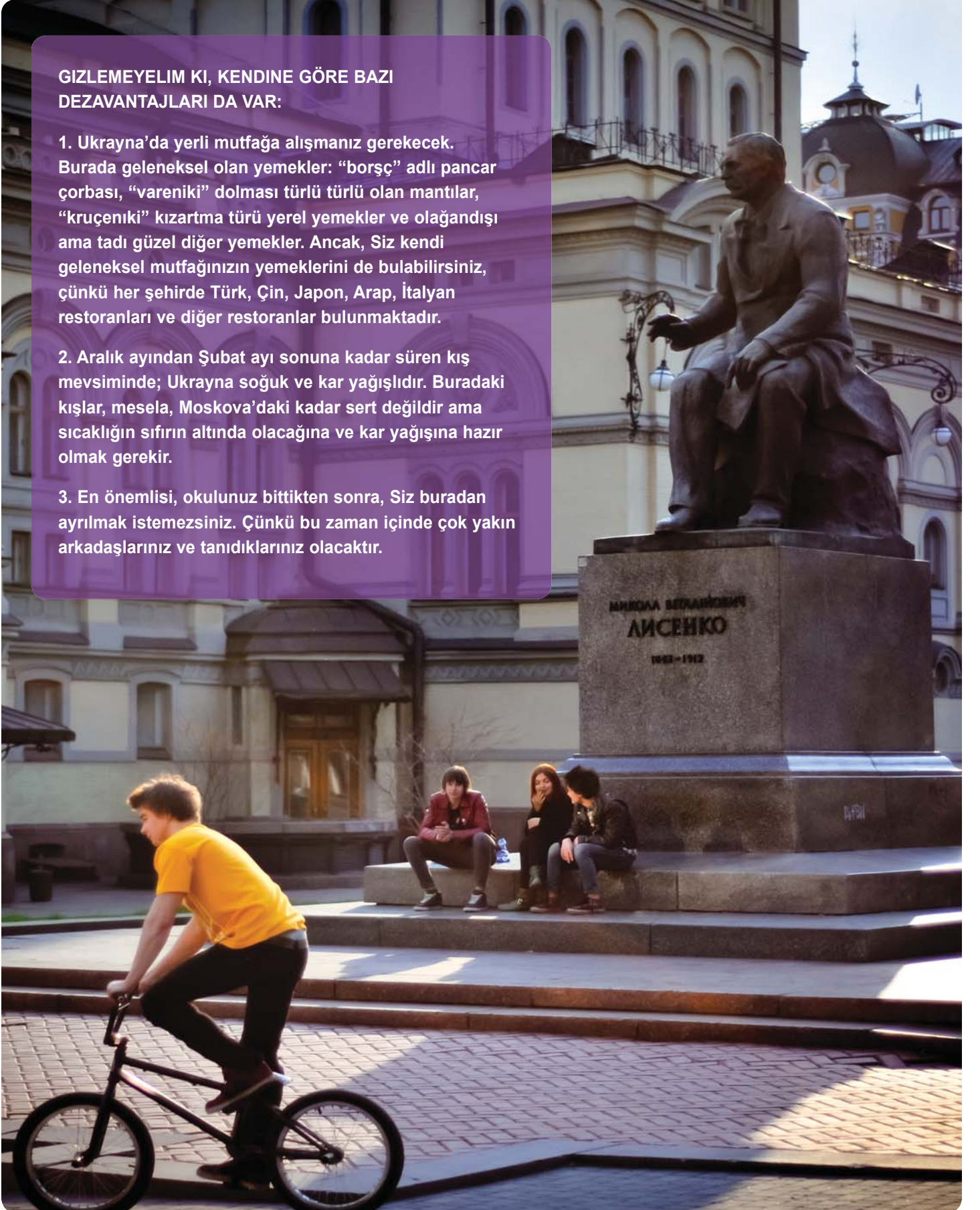


## 10 Son olarak, UKRAYNA ÇOK GÜZEL BİR ÜLKEDİR.

Burada görülecek, öğrenilecek ve eğlenilecek birçok şey var. Bu nedenle, Siz sadece kaliteli eğitim almakla sınırlı kalmayacak, **HATIRALARI HER ZAMAN SİZİN AKLINIZDA KALACAK OLAN** mükemmel bir öğrencilik hayatı geçireceksiniz!

**GİZLEMİYELİM Kİ, KENDİNE GÖRE BAZI  
DEZAVANTAJLARI DA VAR:**

1. Ukrayna'da yerli mutfağa alışmanız gerekecek. Burada geleneksel olan yemekler: "borşç" adlı pancar çorbası, "vareniki" dolması türlü türlü olan mantılar, "kruçeniki" kızartma türü yerel yemekler ve olağandışı ama tadı güzel diğer yemekler. Ancak, Siz kendi geleneksel mutfağınızın yemeklerini de bulabilirsiniz, çünkü her şehirde Türk, Çin, Japon, Arap, İtalyan restoranları ve diğer restoranlar bulunmaktadır.
2. Aralık ayından Şubat ayı sonuna kadar süren kış mevsiminde; Ukrayna soğuk ve kar yağışlıdır. Buradaki kışlar, mesela, Moskova'daki kadar sert değildir ama sıcaklığın sıfırın altında olacağına ve kar yağışına hazır olmak gerekir.
3. En önemlisi, okulunuz bittikten sonra, Siz buradan ayrılmak istemezsiniz. Çünkü bu zaman içinde çok yakın arkadaşlarınız ve tanıdıklarınız olacaktır.





**U Li, satış görevlisi (Çin Halk Cumhuriyeti – Ukrayna)**

Bu sene Kiev'de bulunan yüksek eğitim kurumlarının birinden mezun olup diploma aldım. Şimdi Ukrayna'da faaliyet gösteren uluslararası tur şirketlerinden birinde staj görüyorum. Gelecekte Ukrayna piyasasında Çin şirketlerinden biri ile çalışmayı planlıyorum. Bunun için gerekli bilgim var, ülkelerimiz arasındaki işbirliği şimdi daha aktif hale gelmektedir. Bundan başka şu an burada birçok iyi arkadaşım var. Ukrayna'ya gelmek isteyen hemşerilerime söylemek isterim ki, buradaki kışlar Çin'in kuzey bölgelerindeki kışlar gibidir. Bu yüzden kalın giysilerinizi almayı unutmayınız, evlerin içi ise daha sıcaktır.



**Vişal Ratnakar, teorisyen fizikçi (Hindistan – Ukrayna)**

1991 yılında Harkov Devlet Üniversitesinden mezun oldum. Harkov'daki teorik fizik okulu dünyaca meşhurdur. Şimdilik uluslararası bir şirkette mühendis-danışman olarak çalışıyorum. Ukrayna zihniyetini öğrenmiş olmam ve üniversitede elde ettiğim yetenek ve tecrübeler benim şimdiki çalışmalarımda bana çok yardımcı oluyor. Ukrayna'ya okumak amacıyla gelecek olan hemşerilerime tavsiye ederim ki, Ukrayna'da arabanın ön yolcu koltuğu sağ tarafta bulunmaktadır. Bunun dışındaki her şeyi öğrenmek daha kolaydır.



## UKRAYNA EĞİTİM SİSTEMİ

Siz veya sizin yakınlarınızdan biri yüksek eğitim almak için bir ülke seçmek üzereyseniz, Ukrayna'nın eğitim sistemi hakkında detaylı bilgileri almanızı tavsiye ederiz.

Ukrayna'da okumak ve eğitim almak prestijli bir şeydir. Galiba, bu yüzdendir ki bu ülkede yüksek öğrenim görmüş insanların sayısı ortalama Avrupa ülkeleri göstergelerinden daha fazladır. Ukrayna vatandaşlarının %90'ının orta veya yüksek öğrenimi vardır. Ukraynalı öğrenci takım olarak katıldıkları uluslararası olimpiyatlarda bilgisayar programcılığı, matematik, fizik, kimya, biyoloji, astronomi ve astrofizik dallarında gösterdikleri başarılar da eğitimin yüksek seviyesini göstermektedir. Nüfusun yüksek eğitim seviyesi istatistik veriler ile sınırlı kalmamaktadır. Uluslararası iş dünyası temsilcileri de bu duruma dikkat çekmekte ve bunu ülkenin rekabetçi avantajı olarak göstermektedirler. Bugün, Ukrayna üniversitelerinde yaklaşık 2,5 milyon kişi okumaktadır.

Doğal olarak, Ukrayna üniversitelerinde eğitim görmek birçok yabancı için çekimlidir. Ukrayna, yabancı öğrenci sayısı açısından dünyanın ilk on ülkesi arasındadır.

Bugün, Ukrayna'da diğer ülkelerden gelen 48 bin kişiden fazla öğrenci eğitim görmektedir, bu rakam ise yabancılar için eğitim hizmetleri veren uluslararası piyasanın %1'ini oluşturmaktadır.





İlya Meçnikov – bakteriyolog ve immünolog, gerontoloji (yaşlılık hastalıkları bilimi)nin 'babası' ve bağışıklık teorisinin kurucusu, ansiklopedik bilgilere sahip olan bilim adamıdır. Harkov üniversitesinde eğitim gördü ve Odesa'daki Novorosiysk üniversitesinde çalıştı, sonradan kendisinin kurmuş olduğu bakteriyoloji istasyonunda görev aldı. Bu dönem içerisinde Meçnikov insanın immünoloji sistemini inceledi ve fagositoz olayını keşfetti. 1888 yılında Meçnikov Lui Paster'in Paris'te kurmuş olduğu üniversitede çalışma teklifini kabul etti. Burada onun bilimsel çalışmaları da tanınmıştır: "İmmünoloji sisteminin incelenmesi" çalışması için Nobel ödülünü almıştır. Meçnikov tarafından Odesa'da kurulmuş olan biyolojik istasyon bugün bile faaliyetini devam ettirmektedir. Bugün bu kurum Odesa viroloji ve epidemiyoloji bilim ve araştırma enstitüsüdür.





# İLK ÜNİVERSİTELER VE BİLİM OKULLARI

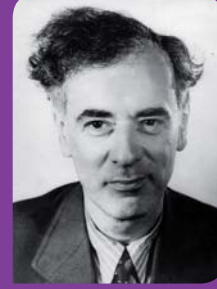
Eğitim almak için Ukrayna yüksek eğitim kurumlarını tavsiye ederken, ülkenin önde gelen üniversitelerinin tarihini, Ukraynalı bilim adamlarının birçok alanlardaki başarılarını da hatırlamak gerekir.

Kendini 1576 yılında tanıtan ilk eğitim merkezi akademi lisansına sahip olan "Ostrojska Okulu" idi, okulun kendine ait bir basımevi vardı ve bu okul o dönemin Avrupa yüksek eğitim kurumlarının prensiplerine göre düzenlenmişti. XVII. yüzyılın etkili bilim merkezi, "Kiev – Mohyla Akademisi" Doğu Avrupa'nın ilk yüksek eğitim kurumu oldu. 1661 yılında Lehistan kralı Yan II. Kazimir Lvov Cizvit kolejine 'akademi şerefi ve üniversite ünvanı' veren diplomanın altına imza atmıştır. XIX. yüzyılda Harkov (1804), Kiev (1834), Odessa (1865) gibi şehirlerde üniversiteler açılmıştır. Eski tıp eğitim kurumları ilk başta bu üniversitelerin fakülteleriydi, sonradan ayrılıp ayrı eğitim kurumları statüsünü almışlardır. 1875 yılında Avusturya ve Macaristan İmparatorluğunun imparatoru Franz Joseph'in talimatına göre Çernovtisi Üniversitesi kurulmuştur. Ukrayna'nın teknik yüksek eğitim kurumlarının uzun geçmişi vardır. 1885 yılında Harkov Politeknik Enstitüsü adlı ilk teknik yüksek eğitim kurumu açılmıştır. Bu yüksek eğitim kurumları hala sahip olduğu güçlü bilim ve eğitim merkezi otoritelerini hızlıca kazanmıştır.

XIX. yüzyılın sonu ve XX. yüzyıl, dünyaca meşhur olan Ukrayna bilim okullarının gelişmesi ile ünlüdür. Ukrayna Akademisi'nin kurucusu Vladimir Vernadskiy jeokimya, biyojeokimya ve diğer bilimlerin kurucusu idi. Nobel ödülünü alan İlya Meçnikov uzun süre Odessa'da çalışarak canlı organizmaların üremesinin ve yaşlanmasının sırlarını, korunma mekanizmalarının çalışmasının sırlarını da öğreniyordu. Kolera ve veba hastalıkları ile mücadele açısından Meçnikov'un öğrencisi Danil Zabolotniy'nin yaptığı araştırmalara

insanoğlu minnettardır. Kiev'de mikrobiyoloji ve epidemiyoloji enstitüsü günümüzde de çalışmaktadır. Ünlü fizyolog Dr. Aleksandır Bogomolets Kiev'de iki enstitü kurarak burada güçlü bir tıp okulunu oluşturmuştur. Kiev Politeknik Enstitüsünde maddelerin dayanıklılık teorisinin kurucusu Stepan Timoşenko ders vermiştir. Fizik alanındaki güçlü bilim okullarını Kiev'de Nikolay Bogolübov, Harkov'da Lev Landau, onun öğrencileri ve takipçileri kurmuşlardır. Dekametrik radyo astronomi ve radyo oseanografya gibi yeni alanlarda Ukrayna'da Semen Braude çalışmıştır. Bir deha olan Ukraynalı bilim adamı Yevgeniy Paton yeni kaynak yöntemlerini keşfederek benzersiz monolitik kaynaklı köprülerin inşaatında yeni yöntemlerini oluşturmuştur. Modern çağdaki ihtiyaçları karşılamak için Ukrayna'daki sibernetik alanında çalışan bilim adamları da başarı ile çalışmakta idi. XX. yüzyılın ortasında Viktor Gluşkov'un ve Sergey Lebediv'in bilim okulu kendi başarılarını sergiledi.

Ukraynalı bilim adamlarının keşiflerinin çoğu dünya bilimi için birçok alanda temel oluşturmuştur. Bunlar arasında döküm atomlarının yanılmasına yönelik yapay nükleer reaksiyonun elde edilmesi, 'ağır su' alınması, Avrupa'da elektronik ve hesaplama makinesinin kurulması, yeni metalürji alanı olan elektrikli metalürji geliştirilmesi, roket ve uzay donanımlarının, dünyada benzeri olmayan havacılık araçlarının geliştirilmesi v.s. gibi önemli başarılar sayılabilir.



XX. yüzyılın 30'lu yıllarında Harkov'da Lev Landau adındaki fizikçi teorik fizik alanında çağdaş bir bilim okulu kurmuştur. Landau, Ukrayna Fizik ve Teknik Enstitüsü'nün teori bölümünün başkanlığını yapıyordu ve bu arada Harkov Üniversitesinde Ukrayna Fizik ve Teknik Enstitüsünün (bugünkü ismi ile Harkov Politeknik Üniversitesi) teorik fizik Anabilim dalı başkanı idi. Burada, bir deha olan bu fizikçiye fizik ve matematik doktoru derecesi ve profesör ünvanı verilmiştir. O zaman 30 yaşını doldurmamış Landau'nun ünlü bilim okulu birçok yetenekli genç bilim adamlarının Harkov'a gelmesini sağladı. Onlar arasında Yevgeniy Lifşits, Aleksandır Ahiyezer gibileri de vardır. Onun sayesinde Harkov SSCB'de teorik fizik alanında önde gelen merkezlerden biri oldu ve hala bu ününü korumaktadır.

UKRAYNA'DA ÜST SINIF  
NİTELİKLİ UZMAN OLUN!



# YÜKSEK EĞİTİMİN YAPISI

Ukrayna'nın yüksek öğretim sistemi oldukça güçlü ve geniş kapsamlıdır. Bu küresel trendler doğrultusunda tüm gelişmiş ülkelerdeki gibi gelişmektedir.

Bu ülkede dereceleri farklı olan üniversite, akademi, enstitü, konservatuar (müzik akademileri), kolej ve mesleki okul gibi 854 yüksek eğitim kurumunda eğitim-öğretim yapılmaktadır. Yirmi yıl önce bütün yüksek eğitim kurumları devlet veya kamu kuruluşları olup devlet bütçesinden finanse edilmekteydiler, ancak bugün özel eğitim kurumları da kurulmuştur. Payları sektörün %20'den fazladır.

Ukrayna Devleti Eğitim ve Bilim Bakanlığı şahsında bütün eğitim kurumlarını kontrol eder ve onların verdiği hizmetlerin kalitesine dikkat eder. Bunun için bütün yüksek eğitim kurumlarının sertifikalandırma ve akreditasyon sistemi uygulanmaktadır. Ukrayna genelinde eğitim faaliyeti eğitim kurumunun ilgili lisansının olması şartıyla gerçekleştirilebilir. Lisansı olan bütün yüksek eğitim kurumları Yüksek Eğitim Kurumlarının Devlet Siciline kaydedilmektedir. Eğitim kurumu bir bölüm diplomasını ancak söz konusu bölümün akreditasyonu yapılmışsa verebilir. Eğitim kalitesinin kontrolünü öngören bu kontrol sistemi Ukrayna genelinde çalışan diğer yabancı yüksek eğitim-öğretim kurumlarının şubeleri için de geçerlidir. Bir yüksek eğitim kurumuna girerken seçmiş olduğunuz o bölüm için akreditasyon sertifikasının ve lisansının olduğundan emin olmak gerekir. Ukrayna'da verilen bütün eğitim belgeleri bu ülkede kanunen onaylanmış örneklerine uygun olmalıdır, diplomaların orijinal olduğunu gösteren birkaç kontrol işareti vardır.

Ukrayna'da 'uzmanlık' ve 'master' derecelerini veren yüksek eğitim kurumları mutlaka III ve IV derece akreditasyon seviyelerine sahip olmalıdır. Bu kurumlar ise üniversite, akademi, enstitü veya müzik akademileri olan konservatuarlardır. Bilim ve araştırma

faaliyetlerinde başarılı olan üniversite veya akademiye "milli" ünvanı verilebilir. Bu kelime genel olarak yüksek eğitim-öğretim kurumunun isminde yazılmış olmalıdır. Ukrayna'nın en büyük üniversiteleri şunlardır: Taras Şevçenko adına Kiev Milli Üniversitesi, İvan Franko adına Lvov Milli Üniversitesi, V.N.Karazin adına Harkov Milli Üniversitesi, I.I.Meçnikov adına Odesa Milli Üniversitesi.

Ukrayna'daki üniversiteler fen, sosyal, teknik, ekonomik ihtisas alanları olan ve bilim, kültür ve sanat gibi eğitim programlarına sahip olan çok yönlü yüksek eğitim kurumlarıdır. Bu ülkede gerek klasik gerekse; teknik, teknoloji, tıp, tarım, kültür ve sanat alanlarında uzmanlaşmış üniversiteler faaliyet göstermektedir. Akademiler, genel olarak bilim, sanayi veya eğitim alanında uzmanlaşmışlardır. Üniversite ve akademilerden başka Ukrayna'da yüksek eğitim-öğretim enstitülerde de görülebilir. Bu adı taşıyan eğitim kurumları belirli bir meslek alanında uzmanların yetiştirilmesi ile uğraşmaktadır. Ayrıca, üniversitelerin bazı bölümleri de enstitü adını taşıyabilir.



2010/2011 eğitim yılının başında Ukrayna'da III-IV akreditasyon derecelerine sahip olan 369 yüksek eğitim kurumu vardı: 197 üniversite, 62 akademi, 109 enstitü ve 1 konservatuar. Bunlardan 109 yüksek eğitim kurumunun "milli" statüsü vardır.



UKRAYNA'DA ÜST SINIF  
NITELIKLI UZMAN OLUN!



## İHTİSAS SİSTEMİ

Ukrayna eğitim sistemi UNESCO, BM ve diğer önemli uluslararası kurumlar tarafından tanınmıştır. Ukrayna'da dünyanın birçok gelişmiş ülkelerinin eğitim derecelerine denk gelen eğitim ve ihtisas sistemi uygulanmaktadır.

Ama Ukrayna'nın ihtisas sisteminin kendine has özellikleri de var.

Birçok dünya ülkelerinde olduğu gibi Ukrayna'nın yüksek eğitimi de üç hazırlık dönemine ayrılır. Birinci eğitim dönemi 3-4 sene sürer ve sona ermesinden sonra öğrenciye 'bakalavr' yani 'lisans' diploması verilir. Ancak 'uzmanlık diploması' (+1-1,5 eğitim yılı) ve 'master diploması' (+1-2 eğitim yılı) okuyup bitirenlere verilir. Öğrenci istediği programı seçebilir. Gelecekte bir profesyonel olarak faaliyetini sürdürmeyi planladığı ülkenin eğitim sisteminin özelliklerine bağlı olarak ortaya çıkmaktadır. İkinci eğitim döneminde iki eğitim ve ihtisas derecelerinin mevcudiyeti üniversitelerde ve enstitülerde geleneksel olarak eğitimin 5-5,5 yıl sürmüş olmasına bağlıdır. Eğitim bittikten sonra öğrenciye 'uzman' yeterlilik derecesi verilir. Ukrayna iş piyasasında bu dereceye sahip olan uzmanlar şimdilik rahatlıkla çalışabildiği için bu eğitim ve ihtisas derecesi ihtisas sisteminde kalmıştır. Ukrayna'nın birçok yüksek eğitim kurumu öğrenci adaylarına bu gibi eğitim programlarını teklif etmektedir. Seçimi ise, Siz yapacaksınız!

Üçüncü eğitim dönemi diğer ülkelerde olduğu gibi üç sene veya daha fazla sürer. Bu eğitimi görmek için yüksek eğitim kurumunun veya bilim kuruluşunun lisansüstü bölümüne girmek gerekiyor. Eğitimin sona ermesinden sonra eğitim görmüş kişi hazırlamış olduğu tez adlı

bilimsel çalışmasını alenen savunmaktadır. Bu dönemdeki eğitim bittiği an 'Kandidat Nauk' yani 'doktora' adlı bilimsel derece kazanılmış olur. Bu uzmanlık dünyada 'doktora (Ph.D.)' derecesi ile aynıdır. Birçok yabancı öğrenci Ukrayna'da lisansüstü eğitimi seçmektedir.

Ukrayna'da en kısa zamanda Avrupa sistemine adapte edilmiş olan Milli ihtisas sistemi uygulanacaktır. Ayrıca, Lisans ve Master derecelerini de uluslararası uygulama alanlarına uygun hale getirecektir.



Lisans derecesini  
II-IV seviye  
akreditasyona sahip  
eğitim kurumları  
verebilmektedir.  
II. akreditasyon  
seviyesine ait olan  
kurumlar kolejlerdir.  
Uzman ve master  
uzmanlıklarını ancak  
üniversite, akademi  
ve enstitü gibi  
III-IV akreditasyon  
seviyelerine sahip  
olan eğitim kurumları  
verebilmektedir.

Şimdilik Ukrayna yüksek  
eğitim kurumları 77 alanda  
uzman yetiştirmektedir.  
400 alanda Lisans, uzman  
ve master programları vardır.



## UKRAYNA'DA BOLOGNA SÜRECİ

2005 yılında Ukrayna Bologna Deklarasyonuna katıldı ve şimdi diğer 46 Avrupa ülkesi ile birlikte Bologna reformlarını uygulamaktadır.

Böylece bu ülke Avrupa eğitim standartları, Avrupa eğitim ve bilim ortamına uyum eğilimini seçmiştir. Ukrayna'da Bologna Deklarasyonu'nun hükümlerinin yerine getirilmesi amacıyla büyük ölçekli reformlar ve eğitim alanında modernleştirilme yapılmaktadır.

Yüksek öğrenimli uzmanlara üç aşamadan oluşan eğitim sistemi tanıtıldı. Bu şema Avrupa eğitim sistemi ve dünyanın birçok eğitim sistemine benzemektedir. Ukrayna üniversiteleri, enstitüleri ve akademileri 'lisans' derecesi (birinci eğitim dönemi), 'uzman' veya 'master' derecesi (ikinci dönem), 'doktora' derecesi (üçüncü dönem) olan eğitim programlarını uygulamaktadırlar. Yüksek eğitim kurumları Avrupa'da kullanılan kredi ve modül sistemine (ECTS) geçmişlerdir. Avrupa standartlarına uyum diploma uygulaması onaylanmıştır. Bütün bu değişiklikler Ukrayna eğitim sisteminin diğer ülkelerin sistemlerine uyumlu olmasına yöneliktir. Bunun sonucunda Ukrayna'da alınan eğitimin seviyesinin diğer ülkelerde tanınması prosedürü ve diğer ülkelerde alınan eğitimin seviyesinin Ukrayna'da tanınması prosedürü oldukça kolaylaşacaktır. Bu gibi tedbirler öğrencilerin ve profesyonel kadroların ülkeler arasında karşılıklı hareketliliğinin artırılmasını da sağlayacaktır.



2008 yılında Ukrayna Bologna sürecinin üyesi olan 18 ülke ile birlikte Avrupa Yüksek Eğitimde Kalite Temini Kütüğünde öngörülen haklara sahip olan üye olmuştur.

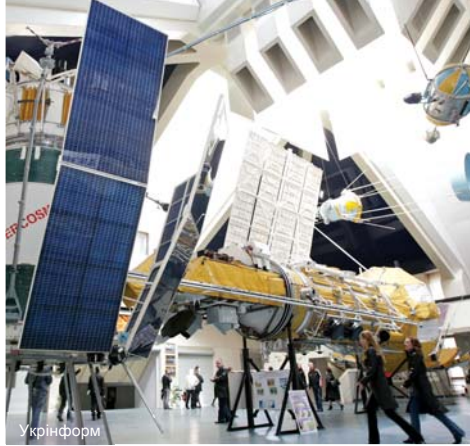
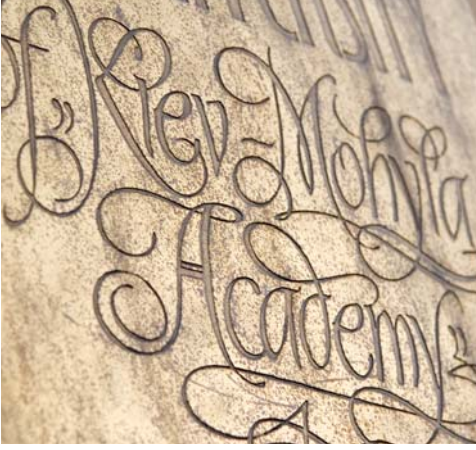
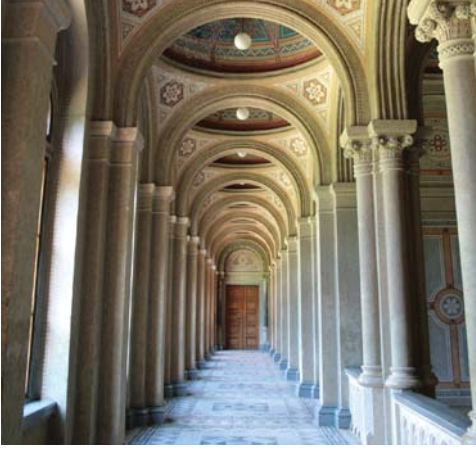




**Olga Nemirovskaya: Geleceğin  
Hukukçusu (Rusya – Ukrayna)**

İki sene önce Kiev'deki yüksek eğitim kurumuna girmeye karar aldım ve şimdilik orada da okuyorum. Birincisi, Moskova'ya göre daha ucuz. İkincisi, burada bana destek olabilecek akrabalarım ve arkadaşlarım var. Üçüncüsü, yeni izlenimler elde etmek, yeni yerler görmek ve yeni şeyler keşfetme isteğim vardı. Kiev bu açıdan benim için iyi oldu. Bu şehirde hem güzellik, hem tarih, hem de diğer büyük şehirlerde olduğu gibi dinamizm var! Ukrayna'da okumayı düşünen kendi hemşerilerime söylemek istiyorum ki, ben burada Rus dilinde eğitim görüyorum ve konuşuyorum. Ukraynaca ise Rusçaya çok yakın ve anlaması kolay bir dil, ben biraz konuşabiliyorum bile. Bu harika!

UKRAYNA'DA ÜST SINIF  
NITELIKLI UZMAN OLUN!





# DIĞER ÜLKELERDE UKRAYNA DİPLOMALARININ TANINMASI

Ukrayna diploması ile dünyanın herhangi ülkesinde profesyonel olarak çalışabilir veya eğitiminize devam edebilirsiniz. Ukrayna diğer ülkeler ile birlikte eğitim belgelerinin tanınması prosedürünün kolaylaştırılması konusunda çalışmalarını sürdürmektedir.

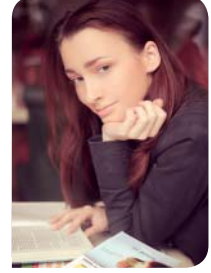
Belgelerin yasallaşmasının basitleşmesi prosedürüne dair Lahey Sözleşmesinin ve Avrupa'da yüksek eğitim meslek diplomalarının tanındığına dair Lizbon Sözleşmesinin üyesidir.

Ukrayna'da almış olduğunuz eğitim belgenizin diğer ülkede geçerli olması için bu belgeyi aldıktan sonra yasallaştırma işlemlerini yaptırmanız gerekir. Profesyonel faaliyet sürdürmek veya eğitime devam etmek üzere gideceğiniz ülke Ukrayna gibi Lahey Sözleşmesinin üyesi ise diploma üzerine tasdik şerhini (apostil) mühür vurdurmak yeterli olacaktır. Bu işlem Sözleşme üyesi olan bütün ülkeler için belgelerin yasallaşmasını basitleştiren bir işlemdir. Eğer ülke Sözleşme üyesi değilse, Ukrayna Dışişleri Bakanlığında eğitim belgelerinin onaylatma işlemini yaptırmanız gerekmektedir. Bu işlemler zor değildir ve genel olarak üniversiteler kendi mezunlarına belgelerin gerekli şekilde düzenlenmesi konusunda yardımcı olurlar. Ama yine de sizin ülkeniz için belgelerin nasıl yasallaştırılmasının yapılması gerektiğini öğrenmeniz gerekir. Yasallaştırma ve apostil onayı size verilmiş belgenin yurt dışında kullanılmasında onun geçerliliğini tasdik eder.

Her ülkede diplomanın onaylanması işlemlerinin kendine has özellikleri vardır. Bugün Ukrayna eğitim ve bilim ünvanları belgelerinin karşılıklı tanınması ve eşdeğerliği konusunda 22 karşılıklı anlaşmaya imza atmıştır. Bu anlaşmalar Bulgaristan, Macaristan, Vietnam, Çin Halk Cumhuriyeti, Moğolistan, Polonya, Romanya, Fransa ve Estonya gibi ülkeler ile yapılmıştır. Eğitim belgelerinin tanınması konusunda iki taraflı anlaşmalar Rusya ve Sovyet Birliğinin

dağılmasından sonra kurulan birçok ülkeler ile de imzalanmıştır. Bu gibi ülkelerde sizin diplomanızın tanınması işlemleri maksimum seviyede basitleştirilmiş olacaktır. Ukrayna 43 devlet ile birlikte Avrupa ülkelerinde geçerli olan Lizbon Sözleşmesinin üyesidir. Avrupa ülkelerinden başka bu Sözleşmeye katılmış olan ülkeler ABD, Kanada, Avustralya, İsrail, Kazakistan, Moğolistan'dır. Bu belge bir ülkede alınan diplomanın tanınma işlemlerinin Sözleşme üyeleri olan diğer ülkelerde tanınmasını kolaylaştıran bir Sözleşmedir. Bu yüzden Sözleşmeye imza atan Ukrayna dahil olmak üzere ülkeler enformasyon mübadelesini sağlayan çalışma grupları çerçevesinde çalışırlar, milli eğitim sistemlerini yüksek eğitim alanında Avrupa eğitim sistemine uygun hale getirirler.

Ukrayna'da eğitim belgelerin yasallaştırılması ve üzerine apostil mühür vurulması işlemleri Ukrayna Eğitim ve Bilim, Gençlik ve Spor Bakanlığının tarafından gerçekleştirilir.



Ukrayna öğrencilerin akademik başarılarının standart değerlendirilmesinde ortak araç olan Avrupa kredi sistemini ve Avrupa diploma modeli ek sözleşmesini hayata geçirdi. Şimdi diploma eki daha fazla bilgi içerir ve öğrencinin Ukrayna'da eğitim gördüğü süre içinde eğitim programını diğer ülkelerdeki programlar ile karşılaştırma imkanını verir. Bu yenilikler Ukrayna'da verilen yüksek eğitim diplomalarının gerek Avrupa'da gerekse diğer ülkelerde tanınmasının kolaylaştırıcaktır.

# YABANCILAR İÇİN EĞİTİM

Onlarca yıldır, Ukrayna diğer ülkelerden gelen öğrencileri eğitim-öğretime kabul etmektedir. 1946 yılından itibaren Ukrayna yüksek eğitim kurumları 160'dan fazla ülkeden yaklaşık 250 bin uzman yetiştirmiştir.

Ukrayna'da yüksek öğretime, daha önce olduğu gibi, birçok ülkeden öğrenciler geliyor ve talep edenlerin sayısı her yıl artıyor. Eğer 2000 yılında bu ülkede yaklaşık 20 bin yabancı eğitim görürken, 2010 yılında bu rakam iki katından fazla arttı ve bugün 48 bini aşıyor. Yabancı öğrenci sayısı açısından Ukrayna dünyanın ilk on ülkesi arasındadır. Bu şartırcı değil, çünkü Ukrayna'nın uluslararası eğitim standartlarına uygun, yüksek kalitede eğitim veren, güçlü bilim okulları var. Şimdilik eğitim ücretleri diğer birçok ülkeye göre daha uygundur. Buna ek olarak, Ukrayna şehirlerinde yaşam ile ilgili masraflar yüksek değildir ve Ukraynalılar da misafirlerine dostça davranan, hoşgörölü bir millettir. Gelen olarak öğrencilerin büyük bölümü Rusya'dan, doğu ülkelerinden ve Orta Doğu ülkelerinden gelir. Ama Ukrayna'da okumak için gelen öğrencilerin geldikleri bölgelerin coğrafyası çok daha geniş ve 134 ülkeyi kapsar.

Yabancı öğrenci sayısı açısından Ukrayna'nın en büyük şehirleri ilk sıralardadır. İlk iki şehirden biri yabancılara eğitim verme lisansına sahip olan 28 yüksek eğitim kurumunu sahip Harkov ve yabancıları eğitim-öğretime kabul eden 41 yükseköğretim kurumu olan Ukrayna'nın başkenti Kiev'dir. Bu şehirlerde diğer ülkelerden gelmiş olan 17 binden fazla öğrenci eğitim görmektedir. Kiev ve Harkov dışında yabancı öğrencilere eğitim verebilecek yüksek eğitim kurumlarının sayısı daha fazladır; Odesa'da 18, Dnepropetrovsk'ta 16, Donetsk'te 11. Diğer ülkelerden gelen öğrencilerin dikkatini çeken en popüler meslekler ise tıp, mühendislik, iktisat ve maliye, sosyal bilimler ve dilbilim.

En çok yabancı öğrenci Lugansk Devlet Tıp Üniversitesinde, Donetsk Devlet Tıp Üniversitesinde, V.N.Karazin adına Harkov Milli Üniversitesinde, Kiev şehrindeki Milli Havaçılık Üniversitesinde okumaktadır. Bundan başka yabancı öğrenciler arasında "Harkov Politeknik Enstitüsü" adlı Milli Teknik Üniversitesi, T.G.Şevçenko adına Kiev Milli Üniversitesi, Milli Eczacılık Üniversitesi (Harkov), "Kiev Politeknik Enstitüsü" Milli Teknik Üniversitesi çok popülerdir. Bu yüksek eğitim kurumlarının her birinde bin ve daha fazla yabancı öğrenci eğitim görmektedir.

Yabancı öğrencilerin Ukrayna üniversitelerine ve enstitülerine kayıt işlemleri yazın başlar ve Kasım ayına kadar devam eder. Eğitim kurumları yabancılar için ek kontenjan ayırırlar. Eğitim görececek öğrencinin sözleşmesinin yapılabilmesi için kendi ülkesinin orta eğitim diplomasına sahip olmak gerekiyor. Her sene Ukrayna Eğitim ve Bilim Bakanlığı Ukrayna'nın uluslararası anlaşmalarına göre yabancıların devlet bütçesi desteği ile eğitim görmesi için yabancılara yaklaşık bin burs vermektedir.

Yabancı öğrencileri kabul eden birçok üniversite ve enstitü nezdinde uzmanlaşmış hazırlık fakülteleri çalışmaktadır. Hazırlık fakültelerinde eğitim genel olarak bir sene sürmektedir. Seçmek istediğiniz bölüm, Rusça

veya Ukraynaca olarak eğitim veriyorsa ve bu dilleri yeterli kadar bilmiyorsanız bu durumda hazırlık fakültelerinin önemi çok fazladır. Bir sene içinde hazırlık fakültesi öğrencisi hem konuşma dilini hem de bölümü ile alakalı terminolojiyi olarak Rusça veya Ukraynaca öğrenebilir ve uzmanlık alanı ile ilgili bilgilerini derinleştirebilir. Hazırlık bölümünden mezun olanlar Ukrayna'nın herhangi bir eğitim kurumunda mülakat sonuçlarına göre sözleşmeli olarak okuma imkânı veren hazırlık fakültesi mezunu sertifikası alırlar. Hazırlık fakültesinde okumak öğrenciye ileride okulunda başarılı olmasını ve yeni sosyal ve kültürel hayatına daha kolay adapte olabildiğini sağlar.

Ukrayna kökenleri başka ülkelerin vatandaşları pedagoji, sanat, sosyal bilimler, gazetecilik gibi alanlarda eğitim alırken Ukrayna vatandaşları ile aynı eğitim haklarına sahiptir. Onlar Ukrayna Üniversitesine veya enstitüsüne genel şartlarda girebilirler, burslu olarak okuma hakları da var. Bunun için onların ikamet ettikleri ülkedeki milli ve kültürel birlikten Ukrayna'da eğitim görmek için davetiye almaları gerekiyor. Sürekli olarak yurt dışında ikamet eden Ukrayna vatandaşları bütün devlet eğitim kurumlarında genel şartlarda eğitim alma hakkına sahiptir.



Genel olarak Ukrayna'ya okumak amacıyla öğrenciler; Çin Halk Cumhuriyeti, Rusya, Türkmenistan, Hindistan, Ürdün, Suriye, Fas v.s. gibi ülkelerden gelmektedir. Toplam olarak Ukrayna'da 134 ülkeden öğrenci eğitim almaktadır.



#### HAZIRLIK

Diğer ülkelerin vatandaşlarını eğitime davet eden üniversiteler ve enstitüler nezdinde hazırlık bölümleri çalışmaktadır. Bu yüzden seçmiş olduğunuz fakültede eğitim Rusça veya Ukraynaca olarak veriliyorsa ve bu dilleri yeterli olacak kadar bilmiyorsanız, Siz bir sene hazırlık bölümü okuyabilirsiniz. Hazırlık bölümünde hem konuşma dilinde kullanacağınız dili hem de okuyacağınız alan ile ilgili gerekli sözcükleri öğretirler. En büyük hazırlık bölümü "Taras Şevçenko" Kiev Milli üniversitesinde bulunmaktadır. Bu fakülte 1960 yılından itibaren 120 ülkeden gelen 20 bin yabancı öğrenciyi Ukrayna'da eğitim-öğretime hazırlamıştır.

# UKRAYNA YÜKSEK ÖĞRETİM KURUMLARINA NASIL GIRILIR?

Ukrayna kanunlarına göre Ukrayna'nın yüksek eğitim kurumlarına diğer ülkelerin vatandaşları ve hiçbir vatandaşlığı olmayanlar (vatansızlar), eğer istenilen yüksek eğitim kurumu gerekli eğitim hizmetlerini verebiliyorsa girme hakkına sahiptir.

Bu arada, oturlan ülkeye, politik ve dini görüşlere, cinsiyete, ırka, dile, etnik veya sosyal kökenlere göre kısıtlama veya engelleme yoktur.

Yabancıların eğitime kabul edilmesi, Ukrayna'nın uluslararası anlaşmaları, genel devlet programlarına istinaden yüksek eğitim kurumlarının tüzel ve gerçek kişiler ile yaptıkları anlaşmalara istinaden gerçekleştirilir. Yabancıların kabul edebilmesi için ilgili Ukrayna yüksek eğitim kurumu eğitim hizmetlerini verebileceğine dair lisansa sahip olmalıdır.

**1** İstedığınız mesleğin eğitimi veren bir üniversite seçiniz. Bunun için mesela [www.see-you.in.ua](http://www.see-you.in.ua) web-sitesine girebilirsiniz, orada diğer ülkelerden öğrencileri kabul eden üniversiteler hakkında bilgiler bulunmaktadır. Sizin ülkenizdeki şirketlerin yetkilileri de size üniversite seçme konusunda yardımcı olabilirler. Eğer bu gibi şirketlerin hizmetlerinden faydalanmak isterseniz, size üniversite ile irtibata geçmenizi ve kayıt detaylarını netleştirmenizi tavsiye ederiz. Buna ek olarak, siz üniversiteden (Yüksek Eğitim Kurumu), adı geçen şirket ile kendileri arasında anlaşma yapıp yapılmadığını teyit etmelisiniz.

**2** Her bir yüksek eğitim kurumunda akreditasyonu seçtiğiniz mesleğin eğitim hizmetlerini sağlamak için lisansı ve hem de yabancı öğrenci okutma lisansı var mı ve lisansların geçerlilik sürelerini

öğrenebilirsiniz. Yukarıda adı geçen belgeler Ukrayna mevzuatının zorunlu şartıdır.

**3** Eğitim alacağınız dile karar verin. Yabancılar için eğitim programlarının çoğu Rusça veya Ukraynaca olarak okutulmaktadır. Bu dilleri bilmiyorsanız hazırlık bölümünde öğrenebilirsiniz. Bir yıl içinde siz dil öğrenebilirsiniz; hem genel kelimeleri hem de okuyacağınız bölüme özel terimleri öğrenebilirsiniz ve bu arada üniversitede okumaya hazırlanırsınız. Bazı yüksek eğitim kurumları İngilizce olarak eğitim vermektedir.



**4** Yüksek eğitim kurumu yetkili temsilcisinden eğitim bedeli ve olabilecek diğer masraflar hakkında bilgi alın. Ukrayna yüksek eğitim kurumlarında eğitim ücretleri farklıdır ve seçtiğiniz mesleğin popüler olmasına, eğitim kurumunun prestijine, eğitim diline ve diğer parametrelere bağlı olarak belirlenir. Bir yıllık eğitim bedeli 1500\$ ile 4500\$ dolar arasında değişmektedir. Ayrıca, başkent Kiev'de bulunan yüksek eğitim kurumundaki eğitim Harkov, Odesa, Dnepropetrovsk,

Donets, Lvov, Lugansk gibi diğer il merkezlerinde bulunan üniversite, enstitü ve akademilerdeki aynı programa göre biraz daha pahalıdır. Hazırlık bölümlerinde eğitim daha ucuzdur; yıllık 1000\$ ile 3000\$ bin dolar arasında bir ücret alınır. Genelde ödenecek eğitim bedeline yemek giderleri, ulaşım, sağlık hizmetleri ve sağlık sigortası, doküman ve belge düzenleme masrafları dahil değildir.

**5** Öğrenci vize alabilmek için yüksek eğitim kurumundan resmi davetiye alınması gerekir. Bunun için öğrenciler kendileri yüksek eğitim kurumuna başvurmalı ve aşağıdaki bilgileri vermelidir: Soyadı ve adı, doğum tarihi, pasaport numarası, ikamet adresi ve vizeyi alacağı ülke ve şehir.

**6** Yüksek eğitim kurumuna kaydolmak için size aşağıdaki dokümanlar gerekli olacağı için gelmeden önce onları elde etmek gerekiyor. Söz konusu belgeler şunlardır: orta eğitim diploması ve not bilgilerinin içeren belgenin kopyası, doğum belgesinin kopyası, 6 fotoğraf, sigorta poliçesi. Süresi bir yıla kadar olan kendi memleketine dönmek için tarihi açık olan dönüş biletini ibraz etmeniz gerekmektedir. Bundan başka sağlık raporu ve AIDS testi belgesi bizim ülkeler arasındaki uluslararası anlaşmalarda başka şartlar öngörülmedikçe gerekli olacaktır. Son iki belge Ukrayna'ya gelmeden iki ay önce alınmış olmalı. Doğum belgesinin kopyası, sağlık raporu ve diploma sizin ülkenizde belirtilen şekilde resmi olarak onaylanmış olmalıdır.

**7** Ukrayna'ya gelmeden önce Size eğitim görmek için davetiye veren yüksek eğitim kurumu ile irtibata geçiniz. Yüksek eğitim kurumunun temsilcileri sizi karşılamak ve Ukrayna'da gerekli olan bütün belgeleri düzenleme sorumluluğunu üzerlerine almış olurlar.

**8** Doğrudan birinci sınıfa kaydedilme, Ukraynaca veya Rusça dil bilgisi ve seçtiğiniz alan üzerine yapılan sözlü sınav sonucuna göre yapılır. Eğitim sözleşmesinin imzalanmasından sonra siz artık yüksek eğitim kurumunun öğrencisi oluyorsunuz ve size öğrenci kartı verilir.



UKRAYNA'DA ÜST SINIF  
NITELIKLI UZMAN OLUN!



Укрінформ



Укрінформ



Укрінформ



Укрінформ



## BILGI KAYNAKLARI

KAYNAK ADI	WEB-SITE	BILGILER	SITENİN DILLERİ
Ukrayna Eğitim ve Bilim, Gençlik ve Spor Bakanlığının	<a href="http://www.mon.gov.ua">www.mon.gov.ua</a>	Ukrayna Eğitim ve Bilim, Gençlik ve Spor Bakanlığının resmi sitesi	Ukraynaca
Ukrayna Dışişleri Bakanlığı	<a href="http://www.mfa.gov.ua">www.mfa.gov.ua</a>	Ukrayna Dışişleri Bakanlığı	Ukraynaca, İngilizce
Ukrayna Eğitim ve Bilim, Gençlik ve Spor Bakanlığının Uygulamalı Bilgisayar Teknolojileri Devlet Merkezi	<a href="http://www.osvita.net">www.osvita.net</a>	Ukrayna diplomalarının kontrolü, Ukrayna yüksek eğitim kurumlarının sicili	Ukraynaca
Ukrayna Yüksek Eğitim Kurumları Devlet Kayıt Bürosu	<a href="http://www.reestr.osvita.net">www.reestr.osvita.net</a>	Arama imkanları farklı olan Yüksek Eğitim Kurumlarının Devlet Sicili	Ukraynaca
Ukrayna Eğitim ve Bilim, Gençlik ve Spor Bakanlığının Enformasyon ve Görüntü Merkezi	<a href="http://www.apostille.in.ua">www.apostille.in.ua</a>	Ukrayna'da yüksek eğitim belgelerinin tanınması, Ukrayna'da verilen eğitim belgelerinin diğer ülkelerde kullanılması için tasdik şerhi (apostil) vurulması	Ukraynaca, İngilizce
Ukrayna Eğitim ve Bilim Bakanlığı nezdinde Yenilikçi Teknoloji ve İçeriği Enstitüsü	<a href="http://www.iitzo.gov.ua">www.iitzo.gov.ua</a>	Ukrayna Eğitim ve Bilim, Gençlik ve Spor Bakanlığının Devlet Bilim ve Yöntem Kuruluşu	Ukraynaca
Bilgi Teknolojileri Bilim ve Araştırma Enstitüsünün Uluslararası Projeler Merkezi	<a href="http://www.euroosvita.net">www.euroosvita.net</a>	Ukrayna'nın yüksek eğitim kurumlarının değerlendirmeleri	Ukraynaca, İngilizce
Ukrayna Eğitim Kalitesi Değerlendirme Merkezi	<a href="http://www.testportal.gov.ua">www.testportal.gov.ua</a>	Ukrayna'nın orta eğitim kurumlarının mezunlarının eğitim başarılarının bağımsız değerlendirilmesi	Ukraynaca
Ukrayna Eğitim Bilgilendirme Birliği	<a href="http://www.osvita.com">www.osvita.com</a>	Normatif belgeler, ders kitapları, değerlendirmeler, haberler v.s.	Ukraynaca, Rusça

## DEVLETE AIT OLMAYAN BILGI KAYNAKLARI

See you in Ukraine!	<a href="http://www.see-you.in.ua">www.see-you.in.ua</a>	Ukrayna'da eğitim görmek isteyenler için yeni ve ilginç bilgiler	Ukraynaca, Rusça, İngilizce, Fransızca
Eğitim portalı	<a href="http://www.osvita.org.ua">www.osvita.org.ua</a>	Ukrayna'da eğitim	Ukraynaca
Ukrayna'da eğitim	<a href="http://www.osvita.work.ua">www.osvita.work.ua</a>	Ukrayna eğitim kurumlarının listesi, öğrenci adaylarına tavsiyeler	Ukraynaca, Rusça
Educational Network Ukraine	<a href="http://www.ednu.kiev.ua">www.ednu.kiev.ua</a>	Eğitim sistemi, Ukrayna'nın yüksek eğitim kurumlarının katalogu	Ukraynaca, İngilizce
Uluslararası Ukrayna Yüksek Eğitim Mezunları Derneği	<a href="http://www.mavu.net.ua">www.mavu.net.ua</a>	Yabancılar için Ukrayna eğitimi hakkında bilgiler	Ukraynaca, Rusça, İngilizce
Study in Ukraine	<a href="http://party.civicua.org/study/">http://party.civicua.org/study/</a>	Ukrayna eğitim kurumlarının ve uzmanlıklarının listesi, yabancı öğrenci adayları için diğer gerekli bilgiler	İngilizce



Видано ТОВ "НЕТПРИНТ" на замовлення

ДП "Інформаційно-іміджевий центр"

Міністерства освіти і науки, молоді та спорту України

## НЕ ДЛЯ ПРОДАЖУ

Ukrayna Eğitim ve Bilim, Gençlik ve Spor Bakanlığının  
'İnformatsiyno-imidjevıy tsenter'

Devlet Şirketinin siparişine göre yayınlanmıştır

26/41, sok. Pavlovska, Kyiv, Ukrayna, 01135

tel./faks: +38 044 484 64 25

e-mail: centre@apostille.in.ua

© 'İnformatsiyno-imigeviy tsentr' Devlet Şirketi, 2011

## SATILAMAZ